



# Defesa de Espinho

SEMANÁRIO REGIONAL NACIONALISTA

DOMINGO  
31

Julho-1960

N.º 1479

Ano XXIX Sétima VIII

(AVENÇADO)

Visado pela C. de Censura

Redacção e Administração: RUA 19 N.º 62 - ESPINHO

Telefones: 920113 (p. c.) e 920187 (Residência do Director)

DIRECTOR, EDITOR E PROPRIETÁRIO

BENJAMIM DA COSTA DIAS

Administrador: M. BRAGA DIAS

Comp. e imp. na TIPOGRAFIA ESPINHENSE - Rua 14 - Telef. 920187

## Hospital de N.ª S.ª da Ajuda Santa Casa da Misericórdia de Espinho

IX

Mesas Administrativas da Misericórdia

As Mesas Administrativas que presidiram ao período de instalação e organização dos serviços da S. C. da Misericórdia foram assim constituídas:

Primeira Mesa: — Engenheiro Francisco Tristão Ferreira de Almeida, Provedor; Eng.º Ricardo Galoso de Penha Garcia, Vice-Provedor; Dr. Agostinho Calheiros Lobo, 1.º Secretário; Dr. José Correia Marques, Dr. Alberto Vieira Neves, Dr. António Maria de Pinho, e José de Pinho Faustino, vogais. A esta Mesa Administrativa devemos juntar a Comissão Angariadora de donativos constituída pelos srs. Padre Joaquim Teixeira da Silva Amaral, Pátoco de Espinho; Fausto Alves de Sousa Neves, Antenor Ferreira da Costa, António Lacerda e Elísio Ferreira Baptista. Todas estas individualidades se mantiveram em actividade proveitosa desde Agosto de 1937 a Outubro de 1940.

A 2.ª Mesa nomeada, era constituída pelos srs. Joaquim Odein Vantacichs, Dr. António Ferreira de Barros, José Francisco da Silva Júnior, Antenor Ferreira da Costa, Elísio Ferreira Baptista e José de Pinho Faustino. Como o sr. Vantacichs e outro vogal não chegaram a tomar posse, em 1942 foi nomeado e assumiu o cargo de Provedor, o Senhor Dr. Augusto Braga de Castro Soares, então Presidente da Câmara, e substituiu o vogal desistente, o sr. Fausto Neves. Com a entrada do sr. Dr. Augusto de Castro Soares, e durante a vigência da Mesa a que presidiu, a Misericórdia marcou um período de grande actividade e progresso, sendo sob esta administração instalada nos prédios da Rua 8, onde se conservou até se transferir para o novo Hospital. Com a sua nomeação para o cargo de Governador Civil de Coimbra, o sr. Dr. Augusto de Castro Soares, passou à situação de licença, sendo nomeado Vice-Provedor, e entrando em exercício, o sr. Dr. Alfredo Temudo Corte Real, Vice-Presidente da Câmara, que passou a substituir o presidente nas duas funções, continuando a obra iniciada pelo seu antecessor, muito contribuindo para que a Misericórdia vencesse sérias dificuldades de ordem financeira e pudesse melhorar bastante as instalações no antigo prédio.

Por motivos alheios à Administração, o sr. Dr. Corte Real deixou o cargo em 23 de Novembro de 1944, deixando, como o seu antecessor, bem vincados os traços de um dos grandes obreiros da Misericórdia de Espinho. Continuou a Mesa Administrativa em exercício profícuo até que em Novembro de 1946 foi substituída.

A nova Mesa foi assim constituída: António Frederico Alcoforado, Provedor; Delfim de Castro Lima, Vice-Provedor; Dr. Joaquim Cadinha, 1.º Secretário; Manuel Fernandes da Silva, 2.º Secretário; Antenor Ferreira da Costa, Tesoureiro; António Dias Coelho e Fausto Neves, Vogais.

Em virtude de o sr. Dr. Joaquim Cadinha ter solicitado a sua exoneração, foi nomeado para o substituir o sr. José Francisco da Silva Jor, grande amigo e devotado servidor da Santa Casa, em várias administrações.

Esta gerência, deu por finda a sua missão em Maio de 1949. E seguiu-se-lhe nova gerência, sob a qual a Misericórdia registou novo impulso para o seu engrandecimento.

A nova gerência foi constituída pelas seguintes individualidades: Eng.º João dos Santos Silva Ruivo, Provedor; José Francisco da Silva Júnior, Vice-Provedor; António Dias Coelho, 1.º Secretário; Manuel Fernandes da Silva, 2.º Secretário; Antenor Ferreira da Costa, Tesoureiro; Artur Dias Cruz e Fausto Neves, vogais.

Sob a administração desta Mesa foi adquirido um novo aparelho de Raios X, aparelho de categoria superior àquela que o Hospital possuía — e, porque não dizê-lo — ainda hoje se mantém a diferença, mas já em muito maiores proporções! E' que o aparelho de 200 Ma era insuficiente, muito insuficiente para as necessidades da Instituição, e daí o pensamento de se adquirir outro, o qual já funciona há quatro anos no Hospital da Santa Casa. Voltamos, porém, ao princípio. Depois de várias resistências que o sr. Provedor destruiu, o aparelho foi adquirido. Esta aquisição melhorou extraordinariamente a situação económica da Misericórdia.

A Santa Casa passou a ter maior fonte de receitas, e em consequência, prodigalizava maiores benefícios. Merece este acto de administração, pelas vantagens que então começaram a reflectir-se no orçamento da Instituição, os mais rasgados elogios. Mas, o Provedor sr. Engenheiro Ruivo, teve de afastar-se por motivos de ordem profissional, e a Mesa, para não perder o ritmo anterior, continuou a tomar disposições para que novo Hospital se construísse.

A saída do Senhor Provedor originou a nomeação de nova Comissão Administrativa que, em 13 de Novembro de 1950, assumiu a direcção dos Serviços Administrativos da Misericórdia. Foram os seguintes, os cidadãos nomeados, e que tomaram posse dos cargos respectivos: Manuel Ferreira de Oliveira Pinto, Provedor, Artur Dias Cruz, 1.º Secretário, Antenor Ferreira da Costa, Tesoureiro; David Figueiredo e Fausto Neves, vogais.

Decorridos alguns meses, foi a Provedoria confiada ao sr. José Miguel tomando o cargo de 2.º Secretário o sr. Oliveira Pinto. E' esta a Mesa Administrativa que construiu o Hospital. E' dos nossos dias, todos sabemos o grande esforço despendido em todos os campos para angariar o numerário preciso para a construção. Se o sr. Provedor José Miguel merece homenagens pelo seu esforço, pela sua persistência, pelo ânimo forte, enfim, que sempre demonstrou, os srs. Mesários que o acompanharam, lhe deram apoio e coragem, que o ajudaram a vencer dificuldades e souberam ser leais e sinceros colaboradores, merecem do mesmo modo as homenagens de todos os Espinhenses. (Continua)

## Portugal e Brasil lado a lado na Celebração do Centenário Henriquino

A fim de que Portugal e Brasil, tão intimamente irmanados nos seus destinos históricos, estivessem lado a lado na celebração do Centenário Henriquino, o actual Presidente da República Brasileira virá ao nosso País embora com uma estadia menor em relação ao que estava previsto.

Do programa oficial da visita do sr. Dr. Kubitschek de Oliveira constam entre outras as seguintes cerimónias: no dia 6 de Agosto, às 12,30 h., desembarque no Terreiro do Paço, com honras militares, sendo o Chefe de Estado Brasileiro saudado pelo Presidente da República Portuguesa e pelo Governo; às 15,30, recepção no Palácio de Queluz ao corpo diplomático; às 22,30, chegada a Lagos. Dia 7, às 9,30, cerimónia na fortaleza de Sagres, seguida de desfile naval na qual participam 40 navios de guerra pertencentes a dezasseis nações; regresso a Lisboa, durante a tarde; e às 21,30, banquete de gala e recepção no Palácio d'Ajuda. Dia 8, às 8 h., partida para Coimbra em comboio especial; às 12 h., recepção na Universidade e doutoramento, às 20 h., regresso a Lisboa; às 22, tourada à antiga portuguesa. Dia 9, às 10 h., recepção em Queluz à colónia brasileira; às 11 h., conferência de imprensa, do sr. Presidente do Brasil; às 12, visita à Câmara Municipal de Lisboa; às 17 h., inauguração do monumento dos Descobrimentos em Belem, e visita à Exposição Henriquina; às 21, banquete de gala no Palácio de Queluz, com recepção. Dia 10, parada das marinhas de guerra, na Avenida da Liberdade, em Lisboa.

O Presidente da República Brasileira virá ao Porto no dia 8 de Agosto, assistindo à cerimónia da entrega da Casa do Infante, pelas 17,30 h..

## A nossa Praia está animadíssima

Contra a expectativa geral, a nossa praia tem estado muito animada, registando uma concorrência invulgar neste mês, quer de nacionais quer de estrangeiros.

Centenas e centenas de crianças acompanhadas de pessoas de família brincam em pleno areal ou junto das barracas de banho, e na Piscina.

A Avenida 8 e outras artérias apresentam um movimento fora do vulgar neste primeiro mês da época.

Afirmaram-nos alguns banheiros que há muitos anos já que Espinho não registava tão grande afluência de banhistas no mês de Julho, como este ano, os quais se encontram alojados principalmente em casas de aluguer, hotéis e pensões.

Em face do que se observa e do grande número de casas alugadas e aposentos marcados nos hotéis e pensões, é de esperar também uma concorrência «record» no mês de Agosto.

Como se verifica, a campanha de depreciação contra Espinho que se observou em algumas terras rivais, foi de resultados contraproducentes.

Espinho, é e será sempre uma das melhores e mais concorridas praias do País, apesar dos contra tempos por que tem passado

## Pela Piscina

A grandiosa Piscina Solário Atlântico, a maior da Península, continua a registar a presença de numerosos nadadores de ambos os sexos, que ali passam muitas horas de maravilhosa estadia em perfeita comunhão com a natureza.

## Reunião na Misericórdia

A fim de se nomearem as diversas comissões destinadas a organizar o Cortejo de Oferendas em benefício da S. Casa da Misericórdia de Espinho, realiza-se amanhã pelas 21 horas e meia, uma nova reunião de representantes das entidades oficiais e forças vivas do Concelho.

# ESPINHO

## A Praia das Nossas Avós;

## A Praia das Nossas Netas

Pelo Dr. Sousa Costa

XI

(continuação do n.º antecedente)

O capitão-mor da conflagração contra o Amor, o Pedro Ermita da cruzada vermelha contra o infiel, foi Lunatcharski, psicólogo arguto, Mestre supremo na arte de manobrar os cordelinhos que transformam o sábio da Grécia em condescendente fantoche. Foi ele o Comissário de visão perspicaz que tirou o chapéu e a meia às damas do Ocidente burguês, atrelando-as assim ao cilindro do nivelamento.

Decidida a grande cruzada, recrutou brigadas de legionários da palavra e da escrita. Lançou-as contra o maloral, quer no interior quer no exterior do País — brigadas constituídas por discípulos de Dostoiévski, o Profeta máximo da ideia nova; de Gogol, o criador de almas mortas em corpos vivos; de Turguenev, o pregador da guerra civil entre pais e filhos. Pôs em linha de batalha os Romanoffs, os que vêm no pudor o primeiro obstáculo à marcha natural da humanidade; os Alexeovs, os que consideram o Amor a primeira gilheta pelo homem chumbada ao tornezelo da mulher; os Rosanovs, os que prescrevem, consoante a regra do Apocalipse do nosso tempo, que Deus é igual a Sol; Sol igual a Sexo — Sexo-Sol, fonte de toda a vida.

A prédica não bastava, entretanto, para a destruição da cidade do Amor. Era preciso o reforço do quadro vivo: — e Lunatcharski aparelhou, mobilizou, lançou ao assalto o nudismo subversivo, através dos Ballets, das revistas, dos desportos — exportando a prédica e o quadro para o Mundo burguês, bem empacotados, via Alemanha e América do Norte. A Alemanha — observava o psicólogo — aceita e difunde, porque está conosco, — isto ocorria em 1918, a América do Norte recebe e irradia, porque, País Novo, delira com a novidade.

O nu, inimigo do Amor? Porquê? — perguntar-me-ão agora. Porque o Amor é filho do mistério e da sedução. Morre no lance em que o mistério arranca a venda e reduz a sedução a nada. Eva, começou a ser amada na hora em que criou o mistério da folha de parra — a distinção que a promoveu a mulher. Antes da folha de parra, ela era, exclusivamente, animalmente, a fêmea. Não incutia amor. Despertava cio. Logo, a folha de parra, e seus derivados, linhos, cetins, púrpuras, tornaram-se aliados vitalícios do Burguês número um. Despir a mulher, era reduzi-la ao estado animal. A prédica obraria o resto, daria o golpe de misericórdia ao indesejável.

Mas a prédica fez marcha atrás, ao verificar que a morte do Amor conduzia ao abuso sem regra, à extinção da espécie, ao suicídio universal.

(Continua na 2.ª página)

## O Cortejo Pró-Misericórdia realiza-se no dia 25 de Setembro

Conforme foi anunciado no número anterior deste Jornal, realizou-se no transacto domingo, numa dependência da S. C. da Misericórdia de Espinho, uma reunião de representantes das entidades oficiais do Concelho e das freguesias, à qual assistiram também alguns representantes da Imprensa, a fim de se assentarem na data em que devia realizar-se o VI Cortejo em benefício da referida instituição de caridade.

Presidiu o sr. Paulo Ferreira Reis, Vice-Provedor em exercício, estando presentes os srs. Antenor Ferreira da Costa, secretário, Alvaro Antunes Moura, tesoureiro, e João Lopes da Fonseca, vogal da Mesa Administrativa; os srs. arq. Jerónimo Reis, Vice-Presidente da Câmara, António Dias Coelho Vereador e Presidente da Comissão M. de Turismo; Alberto de Pinho Faustino, Adriano Alves de Oliveira e Augusto Gomes da Silva, presidentes, respectivamente, das Juntas de Freguesia de Espinho, Silvalde e Paramos, e José Gomes da Silva, secretário da Junta de Guetim. Estavam ainda presentes o sr. António de Sousa Couto, comandante dos Bombeiros V. Espinhenses, um representante da Direcção dos Bombeiros V. de Espinho e outras individualidades.

O sr. Paulo Reis explicou que o objectivo da reunião era a troca de impressões acerca da ideia de se realizar um novo cortejo de oferendas em benefício da Santa Casa, a fim de que esta possa fazer face às enormes despesas com a manutenção do Hospital durante algum tempo.

Essa tarefa não pode ser levada a efeito sem o auxílio dos representantes das forças vivas de Espinho e das freguesias e, por isso, apelava para a boa vontade de todos os presentes, no sentido de auxiliarem a Mesa. Acrescentou que esta tinha alvitrado o dia 25 de Setembro para a realização do cortejo, mas pedia às individualidades presentes para dizerem o que se oferecesse sobre o assunto.

Depois de falarem vários oradores e de se discutirem os prós e os contras que a data escolhida pela Mesa oferecia, foi finalmente reconhecido o dia 25 de Setembro próximo como o que mais probabilidades de êxito oferecia.

O sr. Augusto Gomes da Silva, presidente da J. F. de Paramos objectou, em relação à sua freguesia, que a ocasião não era muito favorável devido a estar ali em curso uma subscrição para as obras da Igreja Matriz. O Presidente da Junta de Silvalde, sr. Adriano Alves de Oliveira, disse, por sua vez, que, em virtude de não haver união entre o povo da sua freguesia, não era muito de contar com grande contribuição da parte de Silvalde. Todavia, a Junta de Freguesia não negaria o seu concurso.

As declarações pessimistas dos presidentes das Juntas de Paramos e Silvalde produziram entre as pessoas presentes uma impressão desoladora, porquanto, quando se trata de uma instituição como a Misericórdia ou qualquer obra de caridade, não devem ter lugar quaisquer rivalidades colec-

Continua na 2.ª página

# I Jogos Luso-Brasileiros em ESPINHO

O extraordinário Festival de Natação Portugal-Brasil é já no próximo domingo, 7, pelas 17 h., na Piscina Solário Atlântico

Com o objectivo de estreitar ainda mais sob o signo glorioso do Desporto dignificado de fraternais relações de amizade que de há muito unem portugueses e brasileiros, vão realizar-se de 4 a 14 de Agosto próximo no nosso País os 1.ºs Jogos Luso-Brasileiros, nos quais participam os mais categorizados atletas das 2 Pátrias Irmãs dentro das modalidades de hóquei em patins, basquetebol, andebol de sete, voleibol, ginástica, natação, caça submarina, vela, remo e tiro ao alvo.

Espinho, centro desportivo com um ecletismo notável dos mais importantes do País, foi distinguida com a honra de ser escolhida para a realização dum dos números mais fascinantes dos 1.ºs Jogos Luso-Brasileiros: — o Festival de Natação, que terá lugar na sua monumental Piscina Solário Atlântico, a maior da Península e ainda a realização dum jogo de voleibol entre a Selecção do Norte e o Brasil.

O extraordinário Festival de Natação Portugal-Brasil dos I Jogos Luso-Brasileiros efectuar-se-á no próximo domingo, 7 do corrente, com início pelas 17 h.. O formidável certame, que está a apaixonar o público espinhense, a colónia balnear e habitantes pertencentes a diversas localidades do Norte do País, reúne os melhores atletas da Natação de Portugal e do Brasil; alguns deles irão estar presentes nas Olimpíadas de Roma. Em despiques amigáveis com os extraordinários nadadores brasileiros estarão presentes os mais categorizados nadadores de Portugal da Metrópole e do Ultramar. Um dos atractivos de maior realce do Festival é fornecido pela actuação das mais notáveis nadadoras portuguesas e brasileiras.

A ilustre embaixada desportiva brasileira é constituída assim: — Delegado, Ruben Dinard de Araújo; técnico, Júlio Artur Duarte Mendes; nadadores, Manuel dos Santos, Atos Procopio, Aldo Perseke, Farid Zabzith, Sidney Gaviotti, Rui Veloso, Roberto Pavel e Jorge Ferreira; e nadadoras, Marcia Guterres, Lisia Barth, Rosa Malkuma e Maria de Lurdes Caixeta.

A extraordinária classe dos nadadores brasileiros e a valorosa réplica que lhe vão oferecer os representantes nacionais, tudo contribui para rodear o Festival de Natação Portugal-Brasil dos I Jogos Luso-Brasileiros, a realizar no próximo domingo na Piscina de Espinho, dum enorme interesse e expectativa.

E' de esperar que o público acorra a encher a nossa monumental Piscina Solário Atlântico, correspondendo à distinção honrosa concedida a Espinho e ao pesado encargo financeiro da sua organização.

A organização das entidades está a cargo das seguintes entidades: — Comissão dos Jogos Luso-Brasileiros, Câmara Municipal de Espinho, Comissão Municipal de Turismo de Espinho, Piscina Solário Atlântico, Casino de Espinho e Clube Fluvial Portuense. A organização financeira é da responsabilidade da Comissão Municipal de Turismo. A parte técnica pertence ao Clube Fluvial Portuense.

## Banda de Música dos

### Bombeiros V. de Espinho

Esta banda de música, cujos progressos se accentuam de maneira bem expressiva de semana para semana, brilhantou no passado domingo, alternando com a sua congénere de Matosinhos, as festas em honra de S. Vicente no lugar da Idanha em Anta, onde foi muito apreciada.

A Banda dos Bombeiros V. de Espinho actuará a seguir em Matosinhos, nos dias 6 e 7 de Agosto, nas importantes festas do Martir S. Sebastião.

## Rainha Santa Restaurante

Reabriu sob a gerência de Agostinho G. Ribeiro Especialidade em CALDEIRADAS diversas

ABERTO TODA A NOITE — SERVIÇO À LISTA —

**Admissão à Escola Normal**  
**Curso de preparação em Espinho**  
no Colégio de S. Luís, a iniciar-se em 4 de Agosto  
As 4 di. eiplinas dadas todos os dias, menos aos sábados, das 8 1/2 às 12 1/2 horas  
Informes e Inscrição pelo Telefone 9202 83 (p. f.)

## Registo Social

### Aniversários

**FAZEM ANOS.** Hoje, dia 31, as meninas Maria José, filha do sr. Jorge Brito e Cunha, ausente em Sintra, e Maria Madalena, filha do sr. Joaquim Henriques Alves; e o menino João Alberto Couto Alves Gomes, filho do sr. Jaime Alves Gomes, ausente em Vila Pa'y Moçambique;

— Amanhã, dia 1 de Agosto, os srs. Américo Mota, filho do sr. Aníbal Pereira da Mota, Joaquim Ramos Resende, filho do sr. Alberto de Oliveira Resende, e Florindo, filho do sr. Joaquim da Silva Soares, do Silvalde; as senhorinhas Maria da Glória dos Santos Vieira, filha do sr. Domingos Alves Vieira Jor, ausente no Porto, e Ilda Vieira dos Santos Costa, de Paramos; a menina Maria Edite Carvalho M. Teixeira, filha do sr. dr. Jorge Teixeira, e o menino António Almeida da Cruz, filho do sr. António Domingues da Cruz;

— em 2 as sras D. Catarina da Silva Couto, esposa do sr. António da Silva Couto, e D. Maria do Carmo Alves de Oliveira, de Paramos; as meninas Ana Maria filha do sr. Albino Viseu, Margarida Roberto de Oliveira, filha do sr. António Pereira de Oliveira, de Anta, e Eunice Maria Serpa de Sousa Pinheiro, filha do sr. Adolfo de Sousa Pinheiro, os meninos Carlos Alberto, filho do sr. Manuel Lopes Vieira, José Miguel da Faria P. de Meneses, e Carlos Daniel R. Seberç, filho do sr. Clemente Silvestre R. Seberç; e o sr. Delfim de Oliveira Gago, ausente em Venezuela;

— em 3, a sra D. Helena Dias de Sá Anjos, esposa do sr. António dos Anjos; a senhorinha Gertrudes dos S. Gomes, filha do sr. António Gomes do Couto, os meninos Agostinho R. Ribeiro, filho do sr. Manuel José Ribeiro, e Fernando Alves Pinto, filho do sr. Samuel Alves Pinto, do Porto; os srs prof Manuel Pereira Campos, e Manuel Pereira da Oliveira, ausente em Cal-Argole;

— em 4, as meninas Maria da Conceição, filha do sr. Joaquim Dias da Silva, Maria da Conceição, filha do sr. Mário A. Mendes, e a sra D. Maria Alice A. Moura Dias, esposa do sr. Delfim Dias;

— em 5 as sras D. Madilza Braga Dias Moreira, esposa do sr. dr. Sérgio Alves Moreira, e filha do nosso Director, D. Irene Almeida de Eça, esposa do sr. engo Almeida Eça, ausente no Porto, D. Esmeralda da Costa Carvalho, esposa do sr. Ernesto Rodrigues da Silva Couto, do Silvalde; os srs. Artur de Almeida Cardoso, e Albatino de Oliveira Seno, ausente no Porto; — em 6 a menina Maria Alberta de Barros Carvalho; o sr. Joaquim da Silva Dias, ausente em Argola, e o menino Delfim dos Santos Tavares, filho do sr. Setofim dos Santos Tavares.

## Bailes, Festas Mundanas e Culturais

### No Casino e no Salão Nobre da Piscina

Não podendo funcionar este ano o elegante Salão Nobre do Grande Casino de Espinho, por motivo de obras, a sua dinâmica Direcção, para não privar os seus habituais frequentadores, especialmente a distinta Colónia Balnear e a Sociedade Elegante Nortenha, das reuniões e festas elegantes ali se realizavam, entrou em contacto com a digna Direcção da Empresa de Melhoramentos de Espinho, concessionária da Piscina-Solário Atlântico com vista à realização no seu Salão Nobre, um dos mais elegantes do Norte do País, de reuniões dançantes às 5as-feiras e sábados, pelo menos, com a colaboração das excelentes orquestras a actuarem no Casino.

Estes bailes, cuja organização faz prever que atinjam o maior brilho e animação, estavam apenas previstos para os meses de Agosto e Setembro próximos. Todavia, a Direcção do Casino houve por bem antecipar o seu início para a noite de ontem, a fim de possibilitar aos numerosos e distintos frequentadores das suas reuniões dançantes e festas mundanas a derradeira oportunidade de assistirem à actuação do extraordinário quinteto Italiano de Andrea Tosi, que se despede do Casino de Espinho depois de ter obtido o mais retumbante sucesso.

Pois, graças à magnífica iniciativa da Direcção do Casino, à sociedade espinhense e a sua excelentíssima colónia balnear não vão ficar privadas daqueles memoráveis bailes a que estavam habituadas no Salão Nobre do Casino de Espinho e que constituíam um dos factores de maior animação da época de veraneio. A's 5.ªs-feiras e sábados, à noite, durante os meses de Agosto e Setembro, o Salão

# ESPINHO

## A Praia das Nossas Avós;

## A Praia das Nossas Netas

(Continuação da 1.ª página)

E o amor aí está, fraquinho, talvez, amamentado ao biberon das conveniências. A brincar com o nudismo. E ainda, e sempre, a chamar o senhor Abade às bênçãos das bodas; a gratificar o bom sacristão pelos repiques do batiscado; a florir de bébés a areia fúlvula das praias; a dobrar o arame farpado em torno do patriócio da família.

O nu não o matou. D b litou-o apenas. Creiam os moralistas: — nem sequer se tornou o colaborador da Serpente. O colaborador da Serpente continua a ser o costureiro.

A Serpente, induzindo Eva ao pecado original, que passou logo a não ter originalidade nenhuma, não tinha em mira o pecado singular — mas sim obrigá-la a esconder o que mostrava, criando o tal mistério, casando-o com a sedução, dando à luz o amor, depois do Amor, o pecado mortal — este sim, o maior, o melhor corretor do Inferno!

Sem o estofo e a agulha não existiria o Amor. A Humanidade não teria o seu território atravancado por cordilheiras de poemas líricos — inspirados pelo que se não vê, insuflados pelo que se presume. Sim, Laura, Beatrix, Dinaméne, na nudez do princípio, não subiriam à imortalidade — a indumentária, o linho, o cetim, a púrpura, é que transportaram ao sobrehumano, o que, sem eles, ficaria ao nível do natural. Não existiria o Amor, nem o seu filho espírito Pecado Mortal, o que tem por castigo o fogo eterno!

O estofo e a agulha, tornando o feio bonito, estilizando as arrogâncias da carne excessiva, foram o descalabro da virtude e a glória de Satanaz.

Por isso eu, se pudesse, proibia o nu. Mas só o que desserecê-dita. Mas só o que não se conhece. Mas só o que falta à continência devida ao sóbrio: — a ressaca agressiva do osso, ou a maré viva da gelatina, aquela e esta submetidas aos diques do caracão e da saia de arçatto.

Proibia também... — mea culpa! Cá está o velho bota de plástico a querer impor o seu calçado ao moço de sapato de borra-cha, natural ou sintético.

Proibia só mais isto. Sim. Porque sou o primeiro a reconhecer: — se os novos calçassem pelo meu pé, não eram novos. Eram velhos.

Proibia só uma coisa mais. A coisa da Idade do Sintético e do Dinâmico que deveras ofende os meus melindres de antepassado. Proibia o Manual da Civilidade ultra-sintético e ultra-dinâmico de certos moços actualizados no trato com as nossas netas — desde as que ornamentam a faustosa piscina de Espinho, às que comungam nos acontecimentos internacionais da bola.

Nós, os botas de elástico da minha criação, ainda sob a influência retardada de Werther, adorávamos as Carlotas «pálidas como um entardecer de Outono». Por isso adorávamos as róseas, como claras manhãs de Abril.

Em qualquer dos casos, ao tic-tac de botina de Carlota no asfalto, armávamos em leque. E azulávamos, se o tic-tac provinha dos dezoito anos de pálida e morena Carlota, genuína morena:

— V. Ex. a... é a samaritana da fonte da minha sede...

Ou suspirávamos, se ela era rósea e legítima loira:

— V. Ex. a... luz dos meus olhos, deixou-me ceguinho o co-razão...

Ou aplaudíamos o coimbrão que num baile de estudantes, oferecendo uma chávena de chá a uma dona, Carlota ou Elvira, lhe dizia, em tom de calembour:

— V. Ex. a parece-se com esta chávena. Porquê? Porque «elle est... pleine de bon thé».

Bem. Concordo. Revogava a pragmática ultra-sintética de hoje. Mas, agora sim, chegamos ao termo da jornada — mas não restaurava o cédico xarope da flor de laranjeira de ontem.

Nem o uso e abuso da dulcíssima xarope, nem este traje de dinamismo sintético... do brinde de certo moço, a uma das nossas netas:

— Eh, pá! Você é uma pinga bestial!

Porto — **Conventinho do Contumil**  
Agosto de 1959

( F I M )

Nobre da Piscina vai transformar-se no «tendez-vous» obrigatório da gente elegante de Espinho e outras localidades nortenhas, desejosa de divertir-se ao ritmo das melhores orquestras de baile nacionais e estrangeiras.

Os bailes que se anunciam para o Salão Nobre da Piscina têm a valorizá-los a notável Orquestra Ligeira Espanhola de «Manolo Arandas», que, credenciada das melhores referências da crítica mais exigente do país vizinho, se estreia amanhã no «Restaurante» do Casino, onde vem preen her o lugar deixado vago pelo Conjunto Italiano de Andrea Tosi.

Não regateamos louvores à iniciativa da Direcção do Casino de Espinho, procurando servir o melhor possível os desejos do público local e da colónia balnear, não se poupando a esforços neste sentido, nem mesmo a despesas.

## Tavares Nogueira

Médico — Doenças da boca e dentes — Prótese dentária — Horário das consultas — Segundas, Terças e Quintas, das 15 às 19 h.; — Sábados - das 9 às 12 h. — Consultas com hora marcada. — Rua 25 - 104 - Telefone 920590.

## O Teatro Experimental do Porto

apresenta-se no Cine-Teatro do Casino no dia 10 de Agosto próximo

Como o público de Espinho normalmente se vê privado de espectáculos teatrais, a Direcção do Casino tomou uma vez mais sobre os seus ombros o trazer até nós uma categorizada Companhia Teatral.

Assim na noite de 10 de Agosto próximo, no Cine-Teatro, o famoso Teatro Experimental do Porto, que o público espinhense já teve a oportunidade de tanto apreciar, apresentará a célebre peça em 3 actos de Oscar Wilde — «Quanto Importa Ser Leal», cujo desempenho está a cargo dos principais artistas da extraordinária Companhia, dirigida por Mestre António Pedro.

Os amantes de Bom Teatro estarão por certo presentes a esta notável manifestação artística, que vai ser proporcionada pela mais elevada Arte de Talma em Portugal.

## Registo Social

### Partidas e Chegadas

Com suas ex-mas famílias já se encontram a veranear nesta Praia, os nossos prezados assinantes no Porto, se- nhores:

— Mário do Amaral, ilustre jornalista e Delegado da «O Século» no Porto; — Manuel Pinto Bizarro, importante comerciante e industrial e director da Piscina Solário Atlântico; — Joaquim Pereira de Sousa, concel- tuado construtor civil e proprietário nesta Vila.

— Das Caldas de Carvalhos regressou à sua casa no Porto, o n/ pre- zado assinante sr. José António Gil; — Da Caldas de Regressar hoje o n/ prezado assinante sr. José de Sousa Marques.

## Dr. Marques Teixeira

Com sua Ex.ma Esposa, encontra-se nesta Praia em veraneio, o sr. Dr. Marques Teixeira, ilustre governador civil de Viseu e grande amigo de Espinho. — Endereçamos os nossos cumprimen- tos a S.a Ex.o.

## Nascimento

Na cidade de Santos-Brasil, teve o seu bom sucesso no dia 9 deste mês, a nossa estimada conferência D. Judite Garvão Alves, esposa do sr. Alberto de Almeida Brandão, a qual deu à luz um perfeito menino que recebeu o nome de Humberto Rui. — Desejando boa sorte ao miúdo felicita- mos seus pais e seu avô, o nosso amigo sr. José de Jesus Alves.

## Doentes

Submetido recentemente a uma inter- venção cirúrgica na Casa da Saúde de Espinho, já se encontra em plena con- valença o nosso estimado assinante sr. Manuel Cardoso de Azevedo. Con- gratulamo-nos com o seu completo tes- te balecimento.

## Formaturas

Na Universidade de Coimbra acaba de concluir a sua formatura em Direi- to, o sr. dr. José Augusto Ferreira de Campos, natural de Espinho, e filho do n/ prezado assinante sr. José Fer- reira de Campos, considerado Chefe da Secretaria da Câmara Municipal da Feira, e de sua esposa, sr.a D. Al- zira Ferreira de Sousa Campos.

O sr. dr. Ferreira de Campos, que teve de interromper os seus estudos durante dois anos e meio em que esteve ao serviço da Pátria no Estado da Índia, como alferes miliciano, pôde alcançar a sua formatura ainda bastante jovem, pelo que o felicitamos sinceramente, bem como a seus estremo- sos pais.

— Também acaba de concluir a sua formatura em Direito na Universidade de Coimbra, o sr. dr. Diogo Vaz de Oliveira, filho do distinto advogado da nossa comarca, sr. dr. Roberto Vaz de Oliveira e de sua esposa, a sr.a D. Maria José Formosinho Vaz de Oliveira.

Igualmente felicitamos o novel advogado, bem como seus dignos pais.

## O Cortejo Pró-Misericórdia

Continuação da 1.ª página

tivas ou animosidades pessoais. De- vem, sim, abater-se, pelo menos tem- porariamente, todas as bandeiras que simbolizem motivos de discórdia entre os povos ou entre irmãos, e unirem-se todos num bloco único a favor do objectivo comum.

Estamos, porém, crenes de que as pessoas dotadas de bons sentimentos, de sentimentos verdadeiramente cris- tãos e humanitários, assim o compre- enderão e não recusarão o seu con- tributo à projectada jornada de carida- de.

A única rivalidade admissível num caso destes é cada um caprichar em contribuir mais do que o seu rival, ainda que as possibilidades deste sejam maiores.

E, quando não seja possível a união no conjunto da freguesia, há uma maneira de «salvar a honra do con- vento».

E' cada lugar de freguesia desa- vinda organizar a sua representação no cortejo e procurar suplantar os lugares rivais.

Em relação a Paramos onde cremos não existir a divisão populacional que infelizmente se verifica em Silvalde, o caso é muito simples: adiar o pedité- rio a favor da Igreja para outra oportunidade, e angariar neste momento todos os donativos a favor da Misericórdia cuja situação financeira é bastante precária, e, sem recursos, a Santa Casa não pode cumprir cabal- mente a sua missão. Estamos certos de que o rev.º Padre António Cardo- ro, pároco da Freguesia, sacerdote compreensivo e cordato, será um dos primeiros a concordar.

E nós que já nestas colunas nos pronunciamos a favor das obras da Igreja Paroquial, sentimos-nos com autoridade para dirigirmos agora um apelo à população de Paramos no sentido de contribuir ao máximo para que a representação da Freguesia marque um lugar honroso quer no cortejo, quer na contribuição monetária para o Hospital onde alguns con- terrâneos têm recebido bem custosos benefícios.

Notícia... Casin... Espinho... Registo Social... Nascimento... Doentes... Formaturas... O Cortejo Pró-Misericórdia... Teatro Experimental do Porto... Tavares Nogueira... DINHEIRO... A CENTRAL - Rua da Madeira, 126 - Empresta s/ todos os artigos. Venda de gabardines - Lanifícios - Calçado - Relógios - Ouro - Jóias, etc.

# V I D A EDITAL

## DESPORTIVA

### Voleibol

Campeonato Regional de Aspirantes

F. C. do Porto 3 A. de Espinho 1

A jovem e prometedora turma espinhense ofereceu excelente réplica ao F. C. do Porto, a despeito de actuar no seu ambiente. Os portuenses mereceram o triunfo.

Orfeão da Madalena 0 Sp. de Espinho 3

Os espinhenses venceram no campo do adversário, afirmando nitida superioridade.

Campeonato Regional Feminino Leixões 3 Sp. de Espinho 2

Partida equilibrada e emocionante no Campo de Sant'Ana, em Matosinhos, em que o Leixões viu se e desejou-se para ganhar pela diferença mínima. A turma espinhense deu excelente réplica, deixando fugir o triunfo quando parecia lançada para ele.

A turma espinhense allinou: Tanagra Noronha Pelo Sara Maria Engrácia, Maria da Encarnação Emilia Pinhal, Clara Romão e Tãda Coelho Resultados técnicos: 15 9, 8 15, 11 15, 15 11 e 15 13.

Voleibol Luso-Brasileiro

A Selecção do Norte defronta a fortíssima Selecção Brasileira no próximo sábado, 6, à noite no Rink de Patinagem de Espinho

Espinho vai ser cenário condigno de mais uma importante jornada desportiva na noite do próximo sábado 6 de Agosto, integrada nos jogos Luso-Brasileiros. Nem mais nem menos a fortíssima Selecção de Voleibol do Brasil, constituída por elementos de extraordinária categoria, defrontará a excelente Selecção do Norte, da qual fazem parte atletas do Sporting de Espinho e dos melhores clubes nortenhos, um jogo que está a despertar a mais apaixonante expectativa.

O emocionante jogo que opõe os mais categorizados representantes do Voleibol Brasileiro de grande projecção internacional terá lugar no Rink de Patinagem, no próximo sábado à noite. É de prever que uma grande multidão invada o Rink de Patinagem, ávida de presenciar um espectáculo desportivo de rara categoria difícil de repetir-se em Espinho.

O jogo principal principia às 22 30 h. A's 21 30 h jogam as equipas do S. de Espinho e Académico de Braga para o Campeonato Regional Feminino de Voleibol.

### Apresentação de alunas de «ballet»

Por falta de espaço deixamos para o próximo número uma apreciação da festa de apresentação das alunas de «ballet» da professora D. Iria Serval, realizada no Cine-Teatro do Casino de Espinho, na tarde de 5-a-feira última.

### Intérpretes

Jovens estudantes espinhenses continuam a prestar bons serviços à causa do turismo espinhense, servindo graciosamente de intérpretes aos turistas estrangeiros que visitam Espinho, sob a orientação da Comissão de Turismo.

## 70 CONTOS

Tenho para colocar por hipoteca ao juro da lei. Tratar com José Pereira de Oliveira, Rua 20 n.º 500 1.º - Tel. 920770

## ALUGA-SE

Rez do-chão so cimo da Rua 19 por 400\$00 mensais. Construção moderna. Tratar com solicitador J. Oliveira - Rua 20 n.º 500 1.º - Telefone 920770

## A. MILHEIRO

CIRURGIÃO-DENTISTA  
Doenças da boca e dos dentes. Tratamentos rápidos pelo sistema americano. Hora marcada.  
Especialidade em dentaduras modernas com dentes modernos e dentes fixos.

Rua 19-463 1.º - Espinho  
às 2.ª, 4.ª e 6.ª feiras

Alfredo Teixeira da Costa Pereira, Engenheiro Chefe da 1.ª Circunscrição Industrial, faz saber que:

J SOUSA MARQUES, requereu licença para instalar uma oficina de fabrico de relógios, incluída na 2.ª classe, com os inconvenientes de barulho, trepidação, perigo de explosão, e incêndio, emanações nocivas e cheiro, na Rua 16, n.º 440, freguesia e concelho de Espinho.

Nos termos do Regulamento das Indústrias Insalubres Incómodas perigosas ou Tóxicas e dentro do prazo de 30 dias, a contar da data da publicação deste edital, podem todas as pessoas interessadas apresentar reclamações, por escrito, contra a concessão da licença requerida e examinar o respectivo processo n.º 22.169, nesta Circunscrição, com sede no Porto, Rua dos Bragas, n.º 61.

Porto, e Secretaria da 1.ª Circunscrição Industrial, em 21 de Julho de 1960

Pelo Engenheiro Chefe da Circunscrição,

ass.) Alberto de Serpa Ferrão Rebelo

# EDITAL

Alfredo Teixeira da Costa Pereira, Engenheiro Chefe da 1.ª Circunscrição Industrial, faz saber que:

PINTO & PACHECO, LDA, requereu licença para instalar uma oficina de reparação de máquinas eléctricas, incluída na 3.ª classe, com os inconvenientes de barulho cheiro e fumos, na Rua 18 n.º 988 da freguesia e concelho de Espinho, distrito de Aveiro.

Nos termos do Regulamento das Indústrias Insalubres, Incómodas, Perigosas ou Tóxicas e dentro do prazo de 30 dias, a contar da data da publicação deste edital, podem todas as pessoas interessadas apresentar reclamações, por escrito, contra a concessão da licença requerida e examinar o respectivo processo n.º 22.326, nesta Circunscrição, com sede no Porto, Rua dos Bragas n.º 61.

Porto, e Secretaria da 1.ª Circunscrição Industrial, em 21 de Julho de 1960.

Pelo Engenheiro-Chefe da Circunscrição,

ass.) Alberto de Serpa Ferrão Rebelo

Vendem-se Terreno e bloco de 6 pequenas moradias em conjunto ou separadamente, na Rua 15. Falar na Rua 14 n.º 669

**Da Ourivesaria ARTEX**  
ARLINDO RELOJOEIRO  
Ex-Relojoeiro do Porto de Anta  
Conserta o Relógio de V. Ex. com mais precisão e garantia  
ARTEX - Rua 23 n.º 340  
Telefone 920257 - ESPINHO

### 4.º Recenseamento de Trânsito

No próximo domingo, dia 2 de Agosto, 3-a-feira, realiza-se mais uma contagem de recenseamento de trânsito, pelo que chamamos a atenção dos nossos prezados leitores-automobilistas para esse trabalho tão útil para a avaliação do tráfego nas estradas nacionais.

### Dr.ª Ana Rosa Wanzeler

CLÍNICA GERAL  
Consultório e residência:  
RUA 18, 427 - ESPINHO  
Consultas às 2.ªs, 4.ªs e 6.ªs-feiras  
às 6 horas da tarde  
A's 4.ªs-feiras também das 9 às 12

## Grande Casino de Espinho

Telefone, 920238

Domingo, 31 de Julho de 1960

### no Cine-Teatro

às 15,30 e 21,45 h.

Um filme da Metro que é a certeza de mais um grandioso êxito

## O FALSO GENERAL

com Glenn FORD, Red BUTTONS e Taina ELG  
RIR ATÉ CHORAR!

A partir de 1 de Agosto: Matinéas todos os dias

### no Restaurante

das 20 às 22 h.

### JANTAR-CONCERTO

Serviço esmerado — Esc. 50\$00

Depois das 23 horas

(maiores de 17 anos)

Música de baile

por SERGIO e o seu conjunto com o cantor António Alvarinho e, em despedida, o magnífico Conjunto de ANDREA TOSI que, durante dois meses conquistou a simpatia e os aplausos de todo o público

### VARIEDADES

Em pleno êxito PALLADIUM TRIO, esculturais bailarinas inglesas SUSAN LORN AND JOSÉ numa fantasia acrobática de classe e em despedida

ISA E JULIA MARTINEZ e do apreciado conjunto BALLET EL RELICARIO excelente conjunto de bailes clássicos espanhóis

Amanhã, 1 de Agosto ESTREIA do afamado conjunto espanhol de MANOLO ARANDA do «ballet» alemão de MILOS RISTIC e da apreciada cançonista portuguesa ANITA GUERREIRO

A Sala de Jogos abre às 16 horas

## Correspondências

Paços de Brandão

19/7/60

### DESASTRES

No passado dia 15 quando seguia em cima da erga de uma camioneta na cidade do Porto caiu à rua sofrendo fractura do crânio o ajudante de motorista Carlos Amorim Moutinho de 18 anos natural desta freguesia. Foi imediatamente socorrido no Hospital de Santo António, não resistindo aos ferimentos recebidos, vindo a falecer. O desventurado era filho do sr Alberto Soares Moutinho do lugar de Riomalor, desta freguesia.

Também no dia 16, ocorreu um desastre brutal na estrada do caminho de ferro do Vale do Vouga, em Vila da Feira quando seguia numa bicicleta motorizada dois jovens da nossa terra que vinham da inspeção militar José Alberto dos Reis Ferreira Pais e Joaquim dos Santos Ferreira, ambos de 20 anos.

Quando desciam a estrada da estação à Vila da Feira, numa curva não foi feita convenientemente a respectiva manobra, devido talvez ao excesso de velocidade, embateram ambos contra uma casa e um poste de iluminação pública tendo morte instantânea. A ocorrência causou grande emoção nesta localidade, tendo se realizado os funerais dos dois inditos rapazes no domingo dia 17, com um acompanhamento que atesta bem quanto aquelas duas mortes foram sentidas.

Os desventurados rapazes e em filhos respectivamente do sr. José Ferreira Pais da firma Ferreira & Costa e de sua esposa D. Emilia Eduarda dos Reis Melo da Lavoura, desta freguesia, e Joaquim Ferreira, já falecido, e da sr.ª D. Maria Rodrigues dos Santos, da Portela.

Também faleceu nesta freguesia, o sr Joaquim de Oliveira, natural da freguesia de Rio Meão, e aqui residente há muitos anos.

Era pai do sr. Joaquim Cardoso de Oliveira, sócio gerente da Fábrica Visão. L.da, Ildio e Maria Cardoso de Oliveira.

— A todos os nossos pésames.

27/7,60

Grandiosas Festas de Agosto (Festas dos Arcos) em honra dos Senhor dos Desamparados, S. António e Padroeiro da Freguesia, S. Cipriano.

### PROGRAMA

Sábado, dia 6, às 7 h, entrada da Banda de Música de Revelhe-Fafe, que tocará no coreto até às 10 30 h; às 11 h, missa solene pela mesma banda. Ao evangelho pregará o Rev.º Alcino Vieira dos Santos, abade de Leça da Palmeira; às 16 h, entrada da Banda de Pevidem, que tocará até às 18 30 h; às 19 h, sairá a Majestosa Procissão, que percorrerá o itinerário do costume. Depois continuará o arraial até à meia noite solar.

Domingo, dia 7, às 7 h., entrada da Banda de Freamunde que juntamente com a Banda de Revelhe-Fafe tocará até à meia noite solar.

2-a-feira, dia 8, terá início, pelas 16 h.,

# EDITAL

Alfredo Teixeira da Costa Pereira, Engenheiro Chefe da 1.ª Circunscrição Industrial, faz saber que:

DUARTE TEIXEIRA, L.DA requereu licença para instalar uma oficina de carpintaria mecânica, incluída na 2.ª classe, com os inconvenientes de barulho e perigo de incêndio, na Rua 16, n.º 1.200, freguesia e concelho de Espinho, distrito de Aveiro.

Nos termos do Regulamento das Indústrias, Incómodas, Perigosas ou Tóxicas e dentro do prazo de 30 dias, a contar da data da publicação deste edital, podem todas as pessoas interessadas apresentar reclamações, por escrito, contra a concessão da licença requerida e examinar o respectivo processo n.º 22 376, nesta Circunscrição, com sede no Porto, Rua dos Bragas n.º 61.

Porto, e Secretaria da 1.ª Circunscrição Industrial, em 21 de Julho de 1960.

Pelo Engenheiro Chefe da Circunscrição,

ass.) Alberto de Serpa Ferrão Rebelo

## Sociedade Cooperativa Cafeeira dos Cem, S. T. A. R. L.

«O Nosso Café»

### Jantar de confraternização Convite

No desejo duma mais íntima aproximação entre os Ex.mos Accionistas de «O Nosso Café», suas Famílias e os dedicados frequentadores deste modelar estabelecimento, que a todos os títulos honra Espinho, realiza-se no próximo sábado, 6 de Agosto, um jantar de confraternização, que certamente proporcionará a todos os inscritos horas inquebráveis de bem estar e alegria intensa.

O Conselho de Administração de «O Nosso Café», ao tomar esta iniciativa, espera receber de todos frequentadores amigos e Accionistas devotados ao engrandecimento desta obra um acolhimento generoso e compreensivo, de forma a dar o máximo esplendor a este jantar de confraternização comemorativo do seu 2.º aniversário, que ficará marcando um grande passo para futuras demonstrações de camaradagem excelente, dentro do espírito cooperativista que tornou possível a realização de tamanho empreendimento, que de hora a hora se tornará maior ainda.

As inscrições podem ser feitas directamente, ou pelos telefones 920660 e 920597, até ao dia 4 de Agosto p.o.f.o.

Preço de inscrição 50\$00

O Conselho de Administração.

## PASSA-SE CASA DE MÓVEIS-RACHÃO

— GRANDE MOVIMENTO  
Rua 26 n.º 587 Espinho  
Falar na mesma

## SENSACIONAL

### A Gerência

Da Nova Mobiladora Imperial agradece a todos os seus Estimados amigos e clientes a visita com que têm honrado a nossa prestigiosa firma. E pela passagem do seu 1.º Aniversário resolveu retribuí-los convidando-os a visitar o seu salão de exposição sito na Rua 26 n.º 721 desta vila onde podem admirar o que há de mais moderno em mobilias Quenn-Annes, Rusticas e Americanas assim como obras de estilo, aos melhores preços.

Notável da Empresa  
Casino  
«la Faluche», da  
Universidade de Paris  
Espinho  
Por iniciativa da Direcção do Casino, o frequentador do seu recinto terá a rara oportunidade de assistir a um acontecimento excepcional.  
Trata-se da apresentação, na noite de 2 de Agosto, do famoso Conjunto Faluche, do Coral da Universidade de Paris, apontado pela imprensa internacional como um dos melhores grupos do seu género.  
Por certo, deixará de ouvir o famoso grupo, que há anos se exibiu no salão do nosso Casino com o seu valioso repertório de Canções Populares Estrangeiras e Música Sacra dos mais categorizados autores.  
Cine-Teatro do Casino  
Programa de Julho a 7 de 1960  
Hoje, Dia 31/7 - Falso General  
— Uma obra excepcional categorizada que até às lágrimas mesmo o homem sisudo. Super-produção, magnificamente interpretada por Glenn Ford, Red Buttons e Taina Elg. (12 anos)  
Amanhã, dia 1/8 - Tóto Entre Doidos  
— Asopilante farsa de Tóto, o extraordinário cómico italiano, copiado de Filippo, Alessandrino, em «Totalscope». (17 anos)  
3-a-feira, 3 de Agosto - Apresentação Especial da Universidade Católica de Portugal - Extraordinário espectáculo artístico (12 anos)  
4-a-feira, 4 de Agosto - Grande Amor de Goya  
— Extracolor, obra prima do cinema em termos de rara beleza e magnificência super-produção da «Metro» color e «Cinemascope», com Virginia, Ava Gardner, Nazari, Gino Cervi, Lea Padellaro. Magnífica Sessão de 17 (17 anos).  
5-a-feira, 5 de Agosto - Um filme de predicações, com um romanceante, as mais lindas mulheres, belas canções e os mais fascinantes, — em «tecnicolor» e «Cinemascope», com Vittorio de Sica, a Valente, Gilbert Bécaud, e as «Blue Bell Girls», do Lido de (17 anos).  
6-a-feira, 6 de Agosto - Uma película satírica e sentimental. Nalia Gade e Fernando Fernandez. À tarde, para maiores de 14 anos: Variedades no Palco. (17 anos).  
Sábado, 6 de Agosto - Quer Dançar Comigo? — O marcado e malicioso filme da cé. B. Um elenco fabuloso, com Henri Vidal, Danna, Paul Frankeur. (17 anos).  
Domingo, 7 de Agosto - Uma formidável obra de emoção e suspense célebre realizador Alfred Hitchcock, com excepcionais intérpretes de Cary Grant, James Mason, Marie Saint. Super-produção «Metro» em «Metroscope» color. (12 anos).  
— Sessões a partir de 1 de Agosto: às 21,45 h.  
Exposições de Trabalhos  
No Colégio S.ª da Conceição teve lugar, na tarde, a inauguração duma exposição de trabalhos escolares, comandados pelas alunas daquele colégio estabelecimento de ensino da Vila, na qual se vêm os melhores trabalhos, especialmente os de arte e perfeição mais pela sua beleza e por profissionais, parecem feitos por profissionais, do que pelas alunas dum colégio.  
Esta exposição que merece ser visitada por senhoras e meninos das vizinhanças, encontra-se nas dependências da escola, na próxima 5-a-feira, franqueada das 14 horas, e das 14 às 17.



# RÁDIOS PHILLIPS

— UMA MARCA QUE SE IMPÕE —

## DIAS & IRMÃO, L.DA

Os agentes oficiais no concelho de Espinho que possuem estação de serviço própria com assistência técnica imediata a qualquer hora para Televisão e Rádio. Pessoal especializado na construção e reparação de qualquer aparelhagem de alta frequência

Chamadas para o Telefone 920008

## JULIA

CONFEITARIA, MERCEARIA FINA E FRUTAS

Especialidades diversas e Regionais—Depósito dos Vinhos da Real Companhia Vinícola do Norte de Portugal, dos Biscoitos Paupéris e da Água da Terra Nova  
JULIA BARBOSA LOURENÇO  
Gerência de João Lourenço  
Rua 19, 264 Telef. 920204 ESPINHO

## Padaria Mecânica Pérola de Espinho de FÁRIA & IRMÃO

Especialidade em pão sem fermento artificial, pão francês de luxo, biscoito, etc. Fabrico esmerado e higiénico pelos mais modernos maquinismos. A higiene é a divisa da Padaria «PEROLA»—Entrada Livre  
Rua 16-231 Tel. 920084 - Espinho

## Colégio de S. LUIS

≡ PRAIA DE ESPINHO Telefone 920060 ≡

Internato e Externato para Rapazes  
Externato - 3.º ciclo - para Meninas

Ensino Liceal: 1.º e 2.º ciclos - para Rapazes.  
3.º ciclo, 6.º e 7.º de Letras e Ciências - para Meninas e Rapazes (Curso Misto).

Ensino Técnico: Ciclo Preparatório (Industrial e Comercial), Curso Geral do Comércio.

Instrução Primária e Admissão aos Liceus e Escolas Comerciais

## COLÉGIO DE N.ª S.ª da Conceição PARA MENINAS

Avenida 24-ESPINHO-Telefone 920303

Internas,  
Semi-internas,  
e Externas

## M. P. Moreira

Telefone 920051 - Espinho  
Fábrica de Guarda-sois

Gabardines e Sobretudo Camuflado  
GRANDE MARCA  
Calçado de todas as qualidades, Chapéus de homem, Malinhas de Senhora, Luvas, etc.  
Grande sortido

## CASA ROLA

Armazém de Malhas e Miudezas

Largo da Graciosa, 37 - Telef. 920616

ESPINHO

Junto e Retalho

## Cervejaria e Restaurante Aquário

Manuel Rodrigues Mourinho  
Rua 19 n.º 28 - Telefone 920377

Almoços e Jantares - mariscos  
conservas e cervejas ao copo

## Ao «Ponto Chic»

ANGULO DAS RUAS 8 E 19

Elias Pereira Tavares & C.ª, L.da

Pastelaria e Mercearia fina, presunto, fiambre, paio e queijo das melhores procedências - Bebidas finas e diversas especialidades

## Casa Padrão DE

Francisco Fernandes Padrão

Rua 16-681 - Telefone 920168

Artigos de picheteiro, bombas, torneiras  
louças sanitárias, montagens de quartos de banho, etc.

## CONFEITARIA SAMEIRINHO

Especialidade em Bolos, Doces regionais fabricados na mesma confeitaria

Sala de Chá  
Serviço de Café, Chocolate e Cacau

Manuel Augusto de Castro  
Rua 19 n.º 196 - Telefone 920483  
ESPINHO

## PADARIA CENTRAL

Sociedade Industrial de Padarias de Espinho, L.da

Especialidade em pão sem fermento artificial—pão sistema espanhol tosta azeda e biscoito tipo «Valongo». Fabrico esmerado pelos mais modernos e higiénicos processos. A padaria mais higiénica de Espinho. As melhores instalações no género no norte do País

Angulo das Ruas 14 e 23 - Tel. 920135

## Padaria Ferreira

M. Nunes da Silva & C.ª

Pão de todas as qualidades fabricado pelos processos técnicos e higiénicos mais modernos

Especialidade em pão com fermento natural  
Todos os dias as deliciosas «Vianas d'Austria»  
Sede: Rua 19-245 - Filial: Rua 62-691  
ESPINHO

## Estima, Valente & C.ª, L.da

FABRICA A VAPOR DE SERRAÇÃO E CAIXOTARIA

Especialidade em caixas APLAINADAS e MARCADAS para embalagem de figo  
Tel. 920028 - Teleg. ESTIVALENTE  
— ESPINHO —

## Grande Garagem de Espinho

DE  
Clemente Silvestre Rodrigues Sobença

Venda de carros usados  
Estação de Serviço Especializada SHELL  
Pronto Socorro Permanente, Lavagens e Lubrificações, Secções de Mecânica, Chapeiro e Pintura.  
Rua 62 n.º 384 Tel. 920552 ESPINHO

## Quintas, Faria & Bernardes, L.ª

ARMAZENISTAS DE MERCEARIA, CEREAIS E GORDURAS  
Agente em Espinho da Companhia Produtora de Manteiga e Cerveja Portuguesa  
CERVEJA PRETA MUNICK e Refrigerantes SCHWEPPS  
Ruas 16 e 25 - Tel. 920190 - Espinho

## Cadinha & Couto

Mercearia, Cereais, Azeites

ARMAZENISTAS

Armazens e escritório:

ANGULO DAS RUAS 18 e 25

Tel. 920052 - ESPINHO

Armazém de Mercearia, azeites, farinhas e cereais

MÁRIO FORTUNA COUTO

Depósito de Açúcar, Toucinho e Gordura

Telefone 920305

Rua 9-433 a 447 - ESPINHO

## A Ideal Reparadora

Carpintaria da construção civil

Execução de todos os trabalhos de Esquadrias, Armações em geral, Reparações em persianas e carrocerias.

J. CASAL RIBEIRO

Telefone 920419 p. f.

Residência: Rua 1ª n.º 155

Oficina: Rua 18 n.º 1004  
ESPINHO

## Padaria e Confeitaria «Modelar»

A Casa mais elegante de Espinho neste género

MATOS & IRMÃO

Rua 18, 953-957 - Tel. 920127 - Espinho

Esmerada fabricação de pão de todas as qualidades, Vianinhas d'Austria e as afamadas «Mariasinhas». Secção de pastelaria: o melhor e mais variado fabrico de pastéis. Completo sortido de doces finos e biscoitos para chá. Pão de 16, Fogaças e Caladinhos Assado e Algodão e a divisa desta Casa.

Distribuição ao domicílio  
Filiais em Estarreja e Paços de Brandão

## Padaria Afonso

DE

V.ª de Afonso Ferreira Gaio

PÃO DE TRIGO E DE MILHO

Especialidade em fabrico de Pão Integral

Rua 14-863 ESPINHO Tel. 920169

## HORVA

FABRICA DE MOBILIAS E OBJECTOS UTILITARIOS

Vimes, juncos, mistos e palmito

Rua 14 n.º 1244 a 1252

ESPINHO

## HÉRCULES

Fábrica de artigos de Celuloide e Plásticos

AFONSO HENRIQUES

Apartado 40 - End. Teleg. HÉRCULES

Telefone, 920144 - ESPINHO

## Casa dos Vidros

de Vidraria Ferreira

Agostinho de Sousa Ferreira

«ex-empregado da Casa Grijó» com o novo estabelecimento de Vidraria, roga a todos os seus amigos e clientes a preferência, pela sua casa, aonde encontrarão os melhores preços.

Rua 30 653 - Telef 920759

(Próximo à Central Eléctrica)

## PENSÃO DO PORTO

Junto ao Teatro S. Pedro

Telefone 920391 - ESPINHO

PENSÃO RESTAURANTE

LUSO - IMPÉRIO

Junto ao Casino

Telefone 920294 - ESPINHO

Proprietário: MANUEL VENTURA

## Serração a vapor DA PONTE DE ANTA

Francisco B. de Castro & Filhos, L.ª

Saibos, forros aparelhados, madeiras para a construção civil e calçotaria

Telefone, 920087 - ESPINHO

## LUSO-CELULOIDE

de HENRIQUES & IRMÃO, L.ª

Fábrica de Artigos de Celuloide e Plásticos

Telefone, 920070 • ESPINHO • Apartado, 22

Bijuterias, Travessas, Travessões, Ganchos, Pentes, Óculos, Espelhos, Calçadeiras, Cartelas para passos, Bolas, Rocas, Bonecos, Máquinas para barbear, etc., etc.

## V a g o

## MOPE, L.ª (Agência Informadora Comercial)

Proprietária do Boletim «Guia do Crédito»

A maior Organização estabelecida no País

PORTO: Rua de Sá da Bandeira, 235/1º

Telef. 24655 e 28468

End. Tel. MOPE

LISBOA: Av. da Liberdade, 105

Telef. 55419 e 567583

End. Tel. GUIATO

## VINHOS DE PASTO

Para o País

PORTO

Rua da Estação, 103

Telefone 51287

GAIA

Rua do Barrão do Corvo, 401

Telefone 390400

TORRES VEDRAS

Rua do Brigadeiro Miranda Palha, 3 e 7

Telefone 159

# UVA



Exportação

REGUA

Rua dos Camilhos, 142

Telefone 196

# ESPINHO

Avenida 24 N.º 245

Telefone 920178

Fábrica de Vinagre e Aguardente Vinica

União Vinícola Abastecedora, L.ª

## Fogões a Gascidra marca Victória

Fabrico com garantia e assistência técnico, da

## Fábrica Progresso

(Manuel Francisco da Silva & C.ª L.ª)

ESPINHO

A' venda nos estabelecimentos locais:

Louçaria Guerreiro - Rua 16 n.º 485

Teimimo - Rua 25 n.º 252

Eléctrica de Espinho, L.ª - Rua 16 n.º 665

PREFIRAM OS FOSFOROS DA  
FOSFORREIRA PORTUGUESA